

INVESTIGACIÓN INTERDISCIPLINAR EN MULTILINGÜISMO, DISCURSO Y COMUNICACIÓN: EL PAPEL DEL MIRCO-UAM

Santiago Martínez Ventoso

Luisa Martín Rojo

*Centro de Investigación Interdisciplinar en Multilingüismo, Discurso y Comunicación.
Universidad Autónoma de Madrid*

RESUMEN

Este artículo recoge los objetivos y la labor del Centro de Investigación Interdisciplinar en Multilingüismo, Discurso y Comunicación, de la Universidad Autónoma de Madrid. Partiendo desde una necesidad de analizar el discurso y las lenguas en relación con las transformaciones actuales, el centro MIRCo-UAM presenta su misión, su historia y a algunos de sus miembros más destacados, subrayando perfiles internacionales y de renombre. Posteriormente, exponemos los trabajos, proyectos y seminarios del centro, dándole especial importancia a la transferencia y dinamismo de la labor de MIRCo, invitando a todo el público a participar en nuestras redes y estructuras.

1. EL CENTRO MIRCO-UAM: MISIÓN Y VALORES

Son muchas las personas que, a lo largo de su vida, han sentido que su forma de hablar no encaja o no se reconoce. Puede que no se valore su manera de hablar, que otras personas la consideren “provinciana”, “de segunda categoría” (“un dialecto”) o incluso “primitiva”. Tal vez se hayan burlado de su pronunciación o de su acento al hablar inglés, mientras se les repite que esa es la lengua común en el ámbito internacional. En la escuela, quizá se les hayan negado oportunidades para aprender lenguas como el leonés o el catalán, porque “lo que da trabajo” es el inglés. Incluso es posible que hayan vivido una infancia de desposesión lingüística: que quienes les criaron decidieran no hablarles en su lengua, apostando por otras consideradas más útiles o rentables; que se les impusieran ver los dibujos animados siempre en inglés, para moldearles como futuros políglotas.

Estas prácticas no son individuales ni anecdóticas. Están profundamente ligadas a transformaciones económicas (como el paso de una economía industrial a una de servicios), políticas (como la construcción nacional o la internacionalización educativa) y sociales (como la desigualdad de clase y el privilegio lingüístico). Se sostienen en un entramado de ideologías y normas que privilegian las formas de hablar de las élites metropolitanas y educadas, generando exclusión, falta de reconocimiento y restricciones a la participación social.

Lo mismo ocurre con la producción y circulación de discursos sobre las lenguas, los colectivos sociales, la política y la propia sociedad, también hoy en plena transformación, con la expansión de las redes sociales o la polarización política. Estos procesos son, precisamente, el objeto de estudio del Centro de Investigación Interdisciplinar en Multilingüismo, Discurso y Comunicación (MIRCo-UAM). Fundado como grupo de investigación en el año 2000 y reconocido como centro de investigación por la Universidad Autónoma de Madrid en 2021, MIRCo es mucho más que un grupo de investigación: es una comunidad académica comprometida con las transformaciones sociales y económicas actuales, en

las que las lenguas —y cómo se gestionan, valoran y utilizan— desempeñan un papel central con profundas consecuencias para hablantes, grupos sociales y comunidades. Desde su fundación hasta hoy MIRCo ha construido una trayectoria sólida e innovadora desde el cruce entre humanidades y ciencias sociales.

2. MIEMBROS, PRESENCIA Y EMPLAZAMIENTO

Con un núcleo en la Facultad de Filosofía y Letras y presencia activa en otras facultades como Psicología, Formación del Profesorado, Ciencias Económicas y Ciencias, MIRCo teje una red genuinamente interdisciplinar. Sus integrantes —investigadores nacionales e internacionales— provienen de campos como la sociolingüística crítica, el análisis del discurso, la antropología, la educación, la psicología social o los estudios políticos del lenguaje. El reconocimiento de MIRCo también se refleja en la calidad y prestigio de su Comité Científico. En él participan figuras ampliamente reconocidas en el ámbito internacional por su impacto en la sociolingüística crítica, el análisis del discurso y los estudios del lenguaje y la política. Entre ellas destacan Ofelia García, que sido clave en denunciar el bilingüismo sustractivo y los límites de la educación bilingüe tradicional. Su trabajo reciente reivindica el translenguar (translanguaging) como práctica pedagógica que reconoce los repertorios reales de los hablantes y apuesta por una educación más justa. Contamos también con Monica Heller, referente en sociolingüística y en las economías políticas del lenguaje; Ben Rampton, conocido por sus contribuciones a la etnografía sociolingüística, la interacción intercultural y la securitización; Teun A. van Dijk, pionero del análisis crítico del discurso y Ruth Wodak, autora de influyentes trabajos sobre nacionalismo y discurso político.

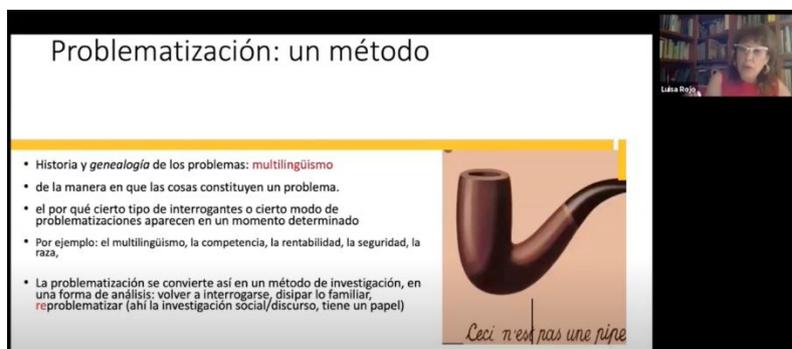
Su presencia da cuenta del nivel de interlocución académica en el que se sitúa el centro y el papel que puede desempeñar a la hora de actualizar nuestro conocimiento, y formar jóvenes investigadores/as.



Lo que singulariza a MIRCo no es solo la diversidad de sus perfiles, sino una apuesta decidida por una ciencia que dialogue con el mundo: abierta, crítica y transformadora. Desde la convicción de que el conocimiento debe ser útil para quienes viven las desigualdades que investigamos, el centro promueve metodologías participativas, alianzas con organizaciones sociales y una clara vocación de intervención pública. Estas características permean a la producción científica de MIRCo, pero también a su organización interna. El centro celebra todos los años Asambleas Generales, donde se organiza y orienta el trabajo para el año siguiente, además de hacer encuentros informales que nos permiten crear comunidad y afianzar los lazos entre el personal investigador. Un ejemplo especialmente enriquecedor fue nuestra presentación pública, en el Círculo de Bellas Artes en el año 2021, donde pudimos reencontrarnos después de la pandemia y en el que contamos con figuras internacionales de renombre, como los miembros del Comité Científico, la vicerrectora de investigación de la UAM y Elisa Loncón, activista mapuche y presidenta de la Comisión Constituyente de Chile.

3. PROYECTOS Y ACCIÓN POLÍTICA Y SOCIAL

Los proyectos de MIRCo emergen de preguntas urgentes: ¿cómo se entrelazan las desigualdades lingüísticas y sociales? ¿Qué efecto tienen las transformaciones económicas en la conceptualización del lenguaje? ¿Cómo se articula la ciudadanía en contextos multilingües? ¿Quién tiene voz y reconocimiento como hablante legítimo? ¿Qué discursos modelan las políticas del presente? ¿Cómo se articulan las ciudadanías lingüística, cultural y política? ¿Qué papel desempeña la lengua en los procesos de securitización actuales y en la gubernamentalidad neoliberal?



Desde estos interrogantes se despliegan líneas de investigación que no se encierran en compartimentos, sino que se entretajan con las vidas, los territorios y las luchas de quienes protagonizan los procesos que estudiamos. Así, MIRCo analiza cómo las ideologías lingüísticas dominantes inciden en la vida cotidiana, los derechos y trayectorias de los hablantes; cómo las personas migrantes o racializadas desafían los marcos normativos desde sus lenguas; cómo la creación artística y el activismo devuelven agencia a quienes han sido silenciados. Investigar, en nuestro caso, implica estar con, no solo mirar desde fuera.

Metodologías colaborativas, devolución de resultados y circulación de saberes forman parte del proceso. La participación ciudadana no es un añadido: es la base sobre la que se construye nuestra forma de hacer ciencia. Proyectos nacionales e internacionales como *EQUILING. Hacia una nueva ciudadanía lingüística: investigación-acción para el reconocimiento de los hablantes en el ámbito educativo de la Comunidad de Madrid*¹, *ReDes_Ling: Resisting language inequality*², *Migrant Voices*³, *FARO* o *Territorios en disputa* son muestra de este compromiso.

En momentos de crisis y polarización, MIRCo también se pregunta cómo operan los discursos autoritarios, las narrativas del odio o las formas de resistencia lingüística. El Grupo de Discursos y Acción Política ha generado espacios de reflexión colectiva que cristalizan en obras como “Trumpismos discursivos”. Además, se han realizado seminarios como *Why Romania cancelled the 2024 Presidential Elections?*, el *I Seminario de discurso y acción política: pensando la Comunidad de Madrid* y *Actions for social justice in multilingual societies*. Todos estos seminarios y eventos son muestra del espíritu de este grupo: entender los cambios discursivos que se están produciendo, identificar las claves del discurso de extrema derecha y explicar su arraigo.

Pero MIRCo no se detiene en la investigación. Forma, comunica, construye comunidad. Su página web mircouam.com funciona como un espacio vivo donde se comparten publicaciones, seminarios, entradas de blog, y donde se cruzan la investigación y la experiencia. En redes sociales (TikTok, Instagram, Bluesky, Facebook), en podcasts y en colaboraciones con instituciones culturales, MIRCo amplía el diálogo entre universidad y sociedad.

¹ Ref. PID2019-105676RB-C41

² Ref.1011131469

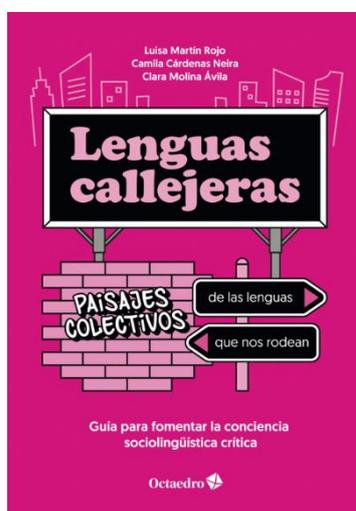
³ Ref. GA 101110940

La formación también es una apuesta transformadora. El impacto del trabajo de MIRCo se refleja en los planes de estudio de la UAM, desde la creación de nuevas asignaturas en grados como Traducción, Estudios Internacionales o Lenguas Modernas, hasta el impulso del programa de Estudios Catalanes, cursos de sensibilización en comunicación intercultural. Asignaturas como “Lenguas de España: herramientas para el aprendizaje y la intercomprensión” y la dirección de tesis y trabajos de máster sobre lenguas minorizadas como el leonés o el asturiano, o sobre experiencias raciolingüísticas de hablantes, buscan abrir espacios de pensamiento crítico accesibles y comprometidos con la realidad social.



El centro ha desplegado una importante actividad con publicaciones académicas entre las que destacan dos monográficos en el último año. El primero, el publicado en abierto *Monográfico en International Journal of the Sociology of Language* (2025, n.º 291), coordinado por *Martín Rojo, Joan Pujolar y Estibaliz Amorrortu*. Por otro lado, se está preparando una edición de *Language Policy* (la número 24, issue 3) donde participaremos coordinando la edición y su contenido.

Más allá de lo académico, MIRCo-UAM ha impulsado herramientas para la difusión de sus trabajos y para la búsqueda de nuevas formas de comunicación académica. Destacamos en este sentido los *tres programas de radio* realizados en colaboración con la UNED⁴, nuestros *documentales en YouTube*, fruto del trabajo de investigación-acción participativa (entre los que se encuentran *Desata las lenguas: lengua y desigualdad social*⁵ y *Participar en la lengua, compartir la lengua: una investigación-acción participativa con jóvenes*⁶, además de los que se están preparando en la actualidad) y la *Guía de paisajes lingüísticos urbanos – Lenguas callejeras*, publicada por la editorial Octaedro y disponible también en inglés.



⁴ Accesibles en <https://mircouam.com/audio>

⁵ Accesible en <https://www.youtube.com/watch?v=r5nlbw-SxIU>

⁶ Accesible en <https://www.youtube.com/watch?v=VuoNiXRsarQ>

4. LA TRANSFERENCIA COMO PILAR DE NUESTRO TRABAJO

En cuanto a la transferencia, MIRCo entiende que el conocimiento debe volver a quienes lo inspiran. No como un trámite, sino como un gesto ético. De ahí su colaboración con asociaciones de migrantes, comunidades indígenas, movimientos sociales o entidades como Ecologistas en Acción, el Institut Ramon Llull, el Centro Nacional de Arte Reina Sofía o colectivos editoriales como WLH Wichi Lhomet.

En 2024, MIRCo ha estrechado lazos con entidades de todo el mundo: universidades como Princeton, la Universitat Autònoma de Barcelona o la Universidad de San Martín; centros como el Instituto Caro y Cuervo, el CESMECA en Chiapas o el CELES en Buenos Aires; colectivos como ARA International Radio o el Consejo Nativo de Mujeres Indígenas del Chaco. No se trata de una red decorativa, sino de vínculos vivos, de los que se piensan y se crean nuevas formas de investigación, pedagogía y acción pública.

Esta dimensión internacional de MIRCo se ve reforzada día a día. Recientemente, gracias al proyecto MSCA RedesLing, que ha traído a MIRCo a investigadoras y activistas de América Latina, Europa y África, que han pasado a ser interlocutoras fundamentales en las nuevas líneas que estamos abriendo.

Además, MIRCo forma parte de la red CURUM (Cluster of Research Units for Multilingualism), impulsada por el European Civil Society Platform for Multilingualism, y participa en grupos como el CoARA Multilingualism Working Group. EN los últimos años ha acogido y organizado distintos congresos internacionales, como el de 14th Linguistic Landscapes Symposium en septiembre de 2024, y en mayo de 2025 el simposio internacional “Actions for social justice in multilingual societies”, un espacio para pensar desde la investigación transformadora.

En total, más de 15 congresos, 8 colaboraciones institucionales, publicaciones científicas y acciones en red dan cuenta de nuestro compromiso con la transformación social desde la producción de conocimiento colectivo.

5. INVITACIÓN A PARTICIPAR: APERTURA Y APORTACIONES

En resumen, el centro MIRCo-UAM es un centro abierto, internacional, con compromiso y con un importante sentido de la transferencia de conocimiento, tanto entre la universidad y la sociedad como entre nosotras mismas, ya que existe un gran intercambio de ideas y perspectivas entre nuestro personal más veterano y el más joven.

Nuestra producción científica tiene un importante calado social. Lejos de adoptar una postura neutral, buscamos influir en el debate político y social de nuestras sociedades en constante cambio, siendo este social, económico y político.

De esta forma, MIRCo busca abrirse a la sociedad, recibiendo aportaciones y construyendo colectivamente un corpus de pensamiento e investigación de utilidad para los actores interesados. ¿Te interesa colaborar con MIRCo? Te invitamos a seguirnos, suscribirte a nuestro boletín o participar en nuestro blog: mirco.hypotheses.org, con entradas como *El IIM: La mentira que triunfó*, por Beatriz Gallardo Paúls (Agenda Pública, marzo 2024). Disponemos de un blog abierto al público, para poder hacer aportaciones (mircouam.com/blog).